



## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMĦALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMĦALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMĦALLEF CHRISTIAN FALZON SCERRI  
ONOR. IMĦALLEF JOSETTE DEMICOLI**

**Seduta ta' nhar il-Ħamis, 27 ta' April, 2023.**

**Numru 1**

**Rikors numru 1004/14/1 LM**

**Concetta u Anthony konjuġi Galea**

**v.**

**GlobalCapital Financial Management Limited (C30053)**

**Il-Qorti:**

1. Dan huwa appell tal-kumpanija konvenuta GlobalCapital Financial Management Limited minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili nhar il-5 ta' Ottubru, 2018, li permezz tagħha ġew milqugħa t-talbiet tal-atturi Galea u l-kumpanija konvenuta ġiet ordnata trodd lura lill-atturi s-somma ta' ħamsin elf ewro (€50,000), wara li ġie dikjarat mill-Ewwel

Qorti li l-atturi ma kinux inkarigaw lill-kumpanija konvenuta tinvestilhom flushom fi prodott finanzjarju bħalma kien Lifemark S.A. u li l-istess kumpanija kienet naqset mill-obbligi tagħha li tinforma lill-investituri prospettivi dwar ir-riskji involuti f'investiment bħal dak.

## **Daħla**

2. B'rikors maħluf tal-11 ta' Novembru, 2014, l-atturi Concetta u Anthony Galea fessru li fit-12 ta' Settembru, 2008 il-kumpanija konvenuta investiet l-ammont ta' ħamsin elf ewro (€50,000) appartenenti lilhom fi prodott finanzjarju bl-isem 'Lifemark S.A. Secure Income Bond 3 EUR-AL'. Fessru li sussegwentement irriżulta li dan l-investiment li sar mill-kumpanija konvenuta kien fi prodott kumpless, li kien tajjeb għal investituri partikolari li jkunu f'qagħda li jifhmu u jaċċettaw ir-riskji li jgħib miegħu dan ix-xorta ta' investiment. Komplex li huma mhux biss ma kinux jikkwalifikaw f'din il-kategorija ta' investituri, talli lanqas qatt ma kienu se jaċċettaw li joqogħdu għal riskji simili.

3. Il-konjuġi Galea jfessru li permezz ta' ittra datata 5 ta' Marzu, 2010, il-kumpanija konvenuta għarrfithom li r-Regolatur Finanzjarju f'Lussemburgu kien ħatar amministraturi proviżorji tal-kumpanija Lifemark S.A. Imbagħad b'ittra tat-18 ta' Mejju, 2011 ġew mgħarrfa mill-kumpanija konvenuta illi s-setgħat mogħtija lill-amministraturi proviżorji tal-kumpanija Lifemark S.A. kienu ġew estiżi '*bil-għan li jsolvu l-problemi*

*marbuta mal-likwidità ta' Lifemark u li jiżguraw l-iffinanzjar ta' Lifemark'.*

Il-kumpanija intimata kompliet illi *'sfortunatament, ebda tagħrif ieħor dwar din il-materja mhu disponibbli f'dan il-mument'.* L-atturi komplew li eventwalment irriżulta li kien inbeda proċess ta' likwidazzjoni tal-kumpanija Lifemark S.A. li jwassal biex l-investitur lanqas ikun f'qagħda li jkun jista' jieħu lura f'idejh il-kapital li investa oriġinarjament.

4. L-atturi jfissru li huma talbu lill-Awtorità ta' Malta għas-Servizzi Finanzjarji sabiex tinvestiga x'kien ġara meta seħħ l-investment ta' flushom, min-naħa tal-kumpanija intimata, fil-prodott ta' Lifemark S.A. Fissru li huma ressqu din it-talba għaliex l-investment li sar la kien kompatibbli mal-intendiment li huma kienu esprimew dwar ix-xorta ta' investment li xtaqu li jsir, u wisq anqas mal-livell ta' diliġenza li l-kumpanija intimata kienet tenuta li teżerċita biex tfiehem ix-xorta ta' prodott li kien qiegħed jinbiegħ lilhom. Il-konklużjonijiet tal-Awtorità b'riżultat ta' investigazzjoni tagħha ġew espressi fir-rapport rilaxxjat fil-11 ta' Jannar, 2013.

5. L-atturi komplew żiedu li jirriżulta li huma bl-ebda mod ma taw il-kunsens tagħhom biex flushom jġu investiti fi prodott finanzjarju riskjuż fil-livell kif kien dak tal-kumpanija Lifemark S.A.

6. Għaldaqstant, billi fil-fehma tal-atturi, il-kumpanija intimata naqset mill-obbligu tagħha li tgħarrafhom b'mod xieraq dwar ir-riskji involuti bix-

xorta ta' prodott finanzjarju li nbiegħ, huma fetħu din il-kawża u talbu lill-

Ewwel Qorti sabiex:

*“1. Tiddikjara u tiddeċiedi li r-rikorrenti bl-ebda mod ma inkarigaw lill-istess soċjetà intimata biex tinvesti flushom fi prodott finanzjarju kif kien dak offert mis-soċjetà Lifemark S.A. ta' Luxembourg;*

*2. Tiddikjara u tiddeċiedi wkoll li s-soċjetà intimata naqset mill-obbligi tagħha skont il-liġi li tagħraf lir-rikorrenti b'mod xieraq u aċċettabbli dwar ir-riskji involuti bil-prodott finanzjarju li għie 'mibjugħ' lir-rikorrenti, kif spjegat; u konsegwentement;*

*3. Tordna lis-soċjetà intimata sabiex trodd lura lir-rikorrenti l-kapital fdat f'idejha biex jiġi investit kif ingħad, ċjoè l-ammont ta' ħamsin elf Ewro (€50,000), bl-imgħax legali mid-data tat-12 ta' Settembru, 2008, data li fiha seħħ l-investment relattiv, sad-data tal-pagament effettiv;*

*Bl-ispejjeż kontra s-soċjetà intimata, kompriża dawk tal-ittra ufficjali datata l-4 ta' Lulju, 2013, ingunta in subizzjoni.”*

7. Il-kumpanija konvenuta GlobalCapital Financial Management Limited ressqet twegiba maħlufa fit-28 ta' Jannar, 2015, fejn qabel xejn elenkat ċertu fatti sabiex tolqot il-fatti kif esposti mill-atturi fir-rikors promotur: (i) fir-rigward tal-ewwel paragrafu tgħid li hija tagixxi ta' intermedjarja għat-twassil u trasmissjoni ta' ordnijiet għax-xiri u bejgħ ta' strumenti tal-investment u qatt ma mmaniġġjat l-investimenti tal-atturi. Tfisser ukoll li l-investment magħruf bħala *Secure Income Bond Issue 3 EUR AI* kien maħruġ minn Lifemark S.A, kumpanija anonima mwaqqfa fil-Lussemburgu u regolata mill-*Commission de Surveillance du Secteur Financier* tal-Lussemburgu; (ii) fir-rigward tat-tieni u l-ħames paragrafu tar-rikors promotur, il-kumpanija intimata ċaħdet l-allegazzjonijiet magħmula mill-atturi illi huma ma tawx il-kunsens tagħhom għall-investment in kwistjoni u li hija naqset mill-obbligu tagħha li tgħarraf

b'mod xieraq lill-atturi dwar ir-riskji involuti bix-xorta ta' prodott finanzjarju li ġie mibjugħ. Tgħid illi l-atturi għażlu li jinvestu fil-Lifemark S.A. – Secure Income Bond Issue 3 EUR AI wara li ġie spjegat lilhom kif jaħdem l-investment in kwistjoni u wara li ġew imwissija bir-riskji relattivi, kif ukoll illi l-valur tal-investment tagħhom u l-qliegħ relattiv jista' jitla' kif ukoll jinżel. Komplet li fl-isfond tal-informazzjoni li kienet teżisti dwar il-prodott dak iż-żmien u abbażi tal-informazzjoni dwar l-atturi li kellha, kienu jeżistu l-premessi neċessarji biex il-prodott jiġi offrut lill-atturi; (iii) fir-rigward tat-tielet paragrafu, il-kumpanija intimata kkonfermat li kienet bagħtet l-ittri msemmija u saħqet li hija dejjem ikkomunikat *in buona fede* mal-atturi dwar l-investment tagħhom; (iv) fir-rigward tar-raba' paragrafu, il-kumpanija intimata tgħid illi hija kkoperat bis-sħiħ mal-Consumer Complaints Manager tal-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta fl-istħarriġ illi għamel, iżda ma qablitx mar-rakkomandazzjoni tiegħu.

Għaldaqstant, il-kumpanija konvenut eċċepiet:

*“(1) Illi preliminarjament, it-talba tar-rikorrenti sabiex jiġi deċiż illi r-rikorrenti bl-ebda mod ma nkarigaw lis-soċjetà intimata biex tinvesti flushom fi prodott finanzjarju kif kien dak offert minn Lifemark S.A. ta' Lussemburgu (l-ewwel (1) talba) hija inkompatibbli mat-talba l-oħra tar-rikorrenti għal dikjarazzjoni illi s-soċjetà intimata naqset mill-obbligi tagħha skont il-liġi li tgħarraf lir-rikorrenti b'mod xieraq u aċċettabbli dwar ir-riskji involuti bil-prodott finanzjarju li ġie mibjugħ lir-rikorrenti (it-tieni (2) talba) u għalhekk il-kumulu ta' dawn it-talbiet f'daqqa neċessarjament twassal għan-nullità tar-rikors promutur;*

*(2) Illi fil-mertu u mingħajr preġudizzju għall-eċċezzjonijiet l-oħra t-talbiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt, ma hemmx bażi għalihom, u s-soċjetà intimata ma għandha l-ebda responsabbiltà sabiex trodd lura lir-rikorrenti s-somma pretiża minnhom skont ir-rikors promutur u għalhekk it-talbiet tar-rikorrenti għandhom jiġu miċħuda;*

*(3) Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.*

*Bl-ispejjeż kollha u tal-atti relattivi u konkomitanti l-oħra kollha, kontra r-rikorrenti li huma minn issa ingunti għas-subizzjoni.”*

8. B’sentenza mogħtija fil-5 ta’ Ottubru, 2018, il-Prim’Awla tal-Qorti

Ċivili ddeċidiet li:

*“1. Tiċġad l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà konvenuta;*

*2. Tilqa’ t-talbiet tal-atturi, u filwaqt li tiddikjara li l-atturi bl-ebda mod ma inkarigaw lis-soċjetà konvenuta tinvestilhom flushom fi prodott finanzjarju bħalma kien Lifemark S.A., tiddikjara li s-soċjetà konvenuta naqset mill-obbligi tagħha li tinforma lill-investituri prospettivi dwar ir-riskji involuti f’investiment bħal dak;*

*3. Tordna lis-soċjetà konvenuta trodd lura lill-atturi l-kapital fdat f’idejha li ġie investit f’Lifemark S.A., u ċjoè l-ammont ta’ ħamsin elf Euro (€50,000), flimkien mal-imgħax legali mid-data tat-12 ta’ Settembru, 2008 sad-data tal-pagament effettiv.*

*Bl-ispejjeż kontra s-soċjetà konvenuta, komprizi dawk tal-ittra ufficjali tal-4 ta’ Lulju, 2013.”*

9. Ir-raġunijiet li wasslu lill-Ewwel Qorti biex taqta’ l-kawża b’dan il-mod huma dawn:

*“Konsiderazzjonijiet legali*

*Waqt l-udjenza tat-30 ta’ Jannar, 2015, id-difensur tas-soċjetà konvenuta talab lill-Qorti tgħaddi biex tittratta l-ewwel eċċezzjoni mressqa minnu, u dan minħabba li din l-eċċezzjoni dwar in-nullità o meno tar-rikors promutur, hija waħda ta’ natura formali kif jirriżulta min-nota ta’ eċċezzjonijiet tal-konvenuta. Madanakollu b’digriet ta’ din il-Qorti tat-3 ta’ Frar, 2015 ġie stabbilit li jkun aħjar fl-interess tal-amministrazzjoni tal-ġustizzja, li l-kawżi ma jiġux spezzettati b’sentenzi in parte, u li d-deċiżjoni dwar in-nullità tar-rikors promutur o meno, għandha tingħata flimkien mas-sentenza dwar il-mertu. Fil-fatt il-Qorti ser tibda billi tagħmel il-konsiderazzjonijiet tagħha dwar il-mertu tal-kawża odjerna, stante li tqis li dawn jincidu direttament fuq l-eċċezzjonijiet preliminari sollevati mis-soċjetà konvenuta.*

*Illi l-Qorti analizzat bir-reqqa l-provi kollha li tressqu quddiemha, sabiex setgħet tikkunsidra jekk l-kontenzjoni tal-atturi li s-soċjetà konvenuta bigħettilhom prodott finanzjarju li ma kienx jgħodd għalihom u li kien jinvolvi riskji li huma ma kinux lesti li jieħdu li kieku kienu f’pożizzjoni li jifhmu l-kumplessità tiegħu, tirriżultax ippruvata mill-assjem tal-provi miġjuba fil-kawża. Il-Qorti tosserva li l-prodott*

*inkwistjoni ġie deskritt bħala wieħed ta' natura 'kumplessa' saħsansitra mir-rappreżentanti tal-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji (MFSA)<sup>1</sup>, u għaldaqstant ma tistax tifhem kif prodott bħal dan jista' jitqies li hu addattat biex jitpoġġa għall-konsum tal-pubbliku waqt it-Trade Fair. Jirriżulta li l-ewwel inkontru li l-atturi kellhom ma' Noelene Mangion, li minkejja li ma ttellgħetx tixhed, jidher li kienet tirrappreżenta lis-soċjetà konvenuta jew kienet impjegata magħha, kien proprju waqt it-Trade Fair li nżammet f'Lulju tal-2008 meta din l-istess Noelene Mangion ippruvat tbiegħ lill-atturi l-prodott finanzjarju li jiffirma l-mertu ta' dawn il-proċeduri. Sussegwentement din Noelene Mangion bdiet ta' sikwit iċċempel lill-atturi u tipprova tħajjarhom jersqu biex jinvestu fil-prodott tal-Lifemark S.A. Il-Qorti kkunsidrat li meta persuna tmur għat-Trade Fair, ċertament li investiment bħal dak deskritt f'din il-kawża jkun l-aħħar ħaġa li individwu jkollu f'moħħu li jixtri, u għaldaqstant anki l-post fejn ġie promoss dan il-prodott ma jistax jitqies li kien l-aktar wieħed idoneu fiċ-ċirkostanzi. Inltre jirriżulta li l-atturi ma marrux huma għand is-soċjetà konvenuta jitolbuha parir dwar kif u fejn l-aħjar li jinvestu flushom, iżda kienet ir-rappreżentanta tas-soċjetà konvenuta li avvicinathom u ppruvat tbigħelhom il-prodott. Minn dak li xehdu l-atturi jirriżulta wkoll li r-rappreżentanta tas-soċjetà kkonvenuta baqgħet timmarkitja l-istess prodott, kemm fl-ewwel laqgħa li din kellha mal-atturi waqt it-Trade Fair, kemm fit-telefonati li għamlet wara, u anki fiż-żewġ inkontri li hija kellha mal-atturi fl-uffiċċji tas-soċjetà konvenuta. Għaldaqstant il-Qorti ssibha diffiċli temmen li sar fact finding kif suppost dwar liema kien l-aħjar prodott għaċ-ċirkostanzi tal-atturi, jew li almenu kien hemm firxa ta' prodotti li ġew offruti lilhom sabiex jistabilixxu huma liema kien l-aktar wieħed adattat għaċ-ċirkostanzi tagħhom. Għall-kuntrarju jidher li r-rappreżentanta tas-soċjetà konvenuta kienet determinata li tbiegħ il-prodott inkwistjoni saħsansitra minn qabel bdiet tiddiskuti mal-atturi u tifhem il-ħtiġijiet u ċ-ċirkostanzi tagħhom. Inltre jirriżulta li minkejja li l-atturi wrew li huma għandhom esperjenza ta' investimenti pjuttost konservattiva, tant li ripetutament quddiem il-Qorti ntużaw minnhom il-kelmiet 'sigur', 'kapital garantit', 'ridna serħan il-moħħ', l-attur saħsansitra qal li ma xtaqx li jkun avventuruż bi flusu, is-soċjetà konvenuta ossia r-rappreżentanta tagħha, ħasset li l-prodott l-aktar addattat għaċ-ċirkostanzi tal-atturi, kien proprju l-investment fil-Lifemark S.A. u dan meta l-atturi lanqas life policy qatt ma kellhom, aħseb u ara kemm setgħu jifhmu l-kumplessitajiet involuti f'investment f'fond li jrid jagħmel profitt mix-xiri tal-assigurazzjonijiet fuq il-ħajja tal-individwi. Il-Qorti fehmet mill-provi li semgħet fil-kawża,*

---

<sup>1</sup> Fl-ittra li l-MFSA bagħtet lill-atturi fil-11 ta' Jannar, 2013 (a fol. 11) jingħad illi "although the investment might have been explained to you as being "low risk" in nature, in effect it was not. Lifemark was a complex investment product, suitable only for particular investors who understood its risks." Li l-prodott 'Lifemark' kien wieħed kumpless jirriżulta wkoll mid-dokumentazzjoni ppreżentata mis-soċjetà konvenuta nnifisha, ċjoè l-Finalised Guidance maħruġa mill-Financial Services Authority (FSA) tar-Renju Unit f'April, 2012, fejn jingħad *inter alia* li Trade Life Policy Investments (TLPI), bħal ma kien il-prodott tal-'Lifemark': "are complex and high risk, and generally speaking are unlikely to be suitable for retail investors (para. 4). ... But given the risks involved, we consider it to be extremely difficult to promote TLPIs in a way that is fair, clear and not misleading such that a retail customer could understand the risks and crucially, the materiality of any risks crystallising (para 8)."

*li fl-età tagħhom l-atturi riedu jinvestu somma kapitali li tkun garantita u li tirrendilhom xi ħaġa tal-introjtu kultant żmien, u ċertament li ma kinitx l-intenzjoni tagħhom li jispekulaw bi flushom b'dan il-mod.*

*Lill-Qorti jirriżultalha bl-aktar mod ċar li s-soċjetà konvenuta naqset mill-obbligu li kellha li mhux biss tagħti spjegazzjoni ċara dwar il-prodott li kien qiegħed jiġi promoss minnha, partikolarment f'dawk li huma riskji li dan iġorr miegħu, iżda wkoll li taċċerta ruħha jekk mill-livell ta' esperjenza li għandhom l-atturi b'investimenti oħra li huma setgħu għamlu tul ħajjithom, humiex jifhmu dan il-prodott x'jinvolvi, u jekk kienx hemm prodotti oħra li setgħu jiġu offruti lilhom li setgħu kienu aktar adattati għaċ-ċirkostanzi tagħhom.*

*F'dan l-ambitu, il-Qorti tikkunsidra li minkejja li l-atturi ffirmaw il-contract note li tpoġġa għad-dispożizzjoni tagħhom mis-soċjetà konvenuta, b'danakollu ma jfissirx li l-atturi fehmu l-kumplikazzjonijiet ta' dan il-prodott, jew ir-riskji inerenti li jgħorru prodotti b'hal dawn. Kellu jkun evidenti għas-soċjetà konvenuta sa minn meta bdew l-inkontri mal-atturi, li dak li kien adattat għall-atturi kienu prodotti ta' investiment b'riskju baxx u kawt għaliex l-atturi ma ridux jidhlu għal riskju għoli u spekulattiv, assoċjat mal-investimenti li huma ġew fil-fatt indotti jakkwistaw mis-soċjetà konvenuta. Il-prodott finanzjarju li l-atturi ġew indotti jakkwistaw mis-soċjetà konvenuta ma kienx wieħed xieraq u idoneu għaċ-ċirkostanzi tal-atturi u dan bi ksur tal-Investment Service Rules for Investment Service Providers<sup>2</sup> li bdew japplikaw minn wara li daħlet fis-seħħ id-Direttiva MiFID tal-Unjoni Ewropea f'Novembru 2007.*

---

<sup>2</sup> L-Investment Service Rules for Investment Service Providers - Part BII: Standard Licence Conditions applicable to Investment Services Providers maħruġa ai termini tal-Kap. 370 tal-Liġijiet ta' Malta, jgħidu: "Rule 2.27: [t]he Licence Holder shall provide appropriate information, in a comprehensible form to its clients or potential clients such that they are reasonably able to understand the nature and risks of the Investment Service to be provided by the Licence Holder and of the specific type of Instrument that is being offered, and consequently to take investment decisions on an informed basis. This information may be provided in standardized format and should include details about: a. the Licence Holder and its services; b. Instruments and proposed investment strategies. This should include appropriate guidance on and warnings of the risks associated with investments in those Instruments or in respect of particular investment strategies; c. execution venues; d. costs and associated charges.

Rule 2.13: [w]hen providing investment advice or portfolio management services, the Licence Holder shall obtain the necessary information, in accordance with SLCs 2.16 to 2.20 and SLC 2.22 to 2.24 regarding the client's or potential client's knowledge and experience in the investment field relevant to the specific type, of product or service, his financial situation and his investment objectives so as to enable the Licence Holder to recommend to or, in the case of portfolio management, to effect for the client or potential client, the Investment Services and Instruments that are suitable for him

Rule 2.16: [t]he Licence Holder shall obtain from clients or potential clients, such information as is necessary for the Licence Holder to understand the essential facts about the client and to have a reasonable basis for believing, giving due consideration to the nature and extent of the service provided, that the specific transaction to be recommended, or entered into in the course of providing a portfolio management service, satisfies the following criteria: a. it meets the investment objectives of the client in question; b. it is such that the client is able financially to bear any related investment risks consistent with his investment objectives; c. it is such that the client has the necessary experience and knowledge in order to understand the risks involved in the transaction or in the management of his portfolio."



*F'sentenza b'mertu prattikament identiku għal dak odjern, mogħtija minn din il-Qorti diversament preseduta fl-ismijiet **Evelyn Farrugia et vs. GlobalCapital Financial Management Unit Limited**<sup>3</sup>, il-Qorti stabbiliet illi:*

*“Hu minnu illi l-atturi iffirmaw il-contract note però l-Qorti ma tqisx illi l-fatt waħdu tal-firma tikkostitwixxi xi akkwiexxenza tal-konsapevolezza tal-investment u r-riskji inerenti u jekk dan kienx addatat għalihom. Dan jingħad għax l-istess contract note ma tiddefinix ir-riskji u kull ma tgħid hu illi l-investment jista' jiżdied u jonqos; kondizzjoni li tinsab f'kull investment u inoltre tali kuntratt lanqas inqara jew ġie spjegat minn min kien qed joħorgu. Wara kollox is-soċjetà konvenuta kellha d-dmir versu l-klijent li talab is-servizzi tagħha biex tagħtih kull informazzjoni rilevanti biex tgħinu jasal għal deċiżjoni informata u libera.*

...

*Il-firma tagħhom (l-atturi) ma tfissirx akkwiexxenza tar-riskji u l-eżoneru tas-service provider li fuqu tinkombi r-responsabbiltà u l-prova illi dan l-investment ma kienx dak mixtieq iżda nonostante dan, l-investitur wera ruħu kapaċi u intenzjonat illi jixtri dan il-prodott bir-riskji kollha li kien fih u li ġew spjegati lilu b'mod ċar.”*

*F'din l-istess sentenza, il-Qorti ċċitat dak li qalet il-Qorti tal-Appell fid-deċiżjoni tagħha tat-12 ta' Meju, 2003 fl-ismijiet **Muscat vs. Falzon**:*

*“Patt ta' eżoneru ma jeżentax jekk fl-eżekuzzjoni tal-kuntratt wieħed ikun tbiegħed mill-mod kif suppost li kellu jeseġwiegħ.*

*F'dan il-każ, is-soċjetà kontraentri aġixxiet bi vjolazzjoni ċara tad-dover li assumiet, u ma tistax tinvoka klawsola ta' eżoneru meta tbiegħdet minn dak li suppost kellha tagħmel (ara wkoll **Formosa & Camilleri Ltd vs Sea Malta Co. Ltd.**, deċiża mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-13 ta' Novembru, 2008, li enfasizzat fuq 'xi forma ta' twettiq' tal-obbligazzjoni qabel ma d-debitur ikun jista' jeċċepixxi nuqqas tar-responsabbiltà tiegħu a bażi ta' xi klawsola ta' eżoneru.”*

*Jirriżulta li anki jekk l-atturi kienu propensi li jinvestu flushom fi prodott finanzjarju, madanakollu ma jfissirx li dawn riedu jinvestu fi prodott li jesponihom għar-riskju li jitilfu parti sostanzjali mill-kapital tagħhom. Anki jekk kien diffiċli għas-soċjetà konvenuta li tipprevedi l-falliment tal-prodott finanzjarju inkwistjoni, il-Qorti xorta waħda jidhrilha li l-prodott li nbiegħ lill-atturi qatt ma messu ġie kkunsidrat għaċ-ċirkostanzi tagħhom, speċjalment meta jirriżulta b'mod ċar li l-investimenti passati tagħhom kienu kollha regolati mill-MFSA f'Malta, kuntrarjament għal dan l-investment li kien illiċenzjat fil-Lussemburgu u jirriżulta mill-brochures u l-prospetti esebiti f'din il-kawża, li dawn kienu kollha investimenti f'bonds u f'ishma u mhux investimenti spekulattivi fl-assigurazzjonijiet fuq il-ħajja bħalma kien il-prodott offrut lilhom mis-soċjetà konvenuta.*

---

<sup>3</sup> P.A. 11.07.2016

*Is-soċjetà konvenuta laqgħet għat-talbiet tal-atturi billi qalet li hi aġixxiet ta' intermedjarja u mhux bħala prinċipal f'din it-tranzazzjoni. Madanakollu jidher li f'dan il-każ ma kinux l-atturi li avvċinaw lis-soċjetà konvenuta u talbuha parir dwar fejn l-aħjar li jinvestu flushom, iżda kienet rappreżentanta tas-soċjetà konvenuta li avvċinathom u pproponitilhom l-investment inkwistjoni, liema proposta baqgħet tiġi segwita minnha b'telefonati u inkontri bejn il-partijiet, sakemm finalment l-atturi kkonċedew li jinvestu flushom bil-mod propost lilhom, u dan minkejja li hu ċar li huma ma kinux fehmu l-kumplessità ta' dan il-prodott kif jaħdem u x'riskji eżattament kien jimporta. Barra minn hekk jirriżulta li l-purchase contract note nħarġet u ġiet iffirmata f'isem il-GlobalCapital Financial Management Ltd.*

*Lill-Qorti jirriżultalha li l-atturi ppruvaw sal-grad rikjest mil-liġi li huma effettivament ma tawx il-kunsens tagħhom għax-xiri ta' dan il-prodott, u dan kif jirriżulta mill-mod kif xehdu, li huma riedu xi ħaġa sigura, li tirrendi imgħaxijiet perjodikament, li l-kapital tagħhom ikun protett, li ma ridux avventuri bi flushom, u għaldaqstant jirriżulta minnu li l-investment li sar ma kienx dak li xtaqu l-atturi, u konsegwentement ma setgħu qatt taw il-kunsens tagħhom għalih. Jirriżulta wkoll li l-atturi ma ġewx mgħarrfa bir-riskji kollha ta' dan il-prodott, li l-qligħ ipprospettat li jagħmel kien ibbażat fuq tbassir dwar l-aspettattiva tal-ħajja tal-individwi fl-Istati Uniti, u li hu għalhekk li huma qatt ma setgħu taw il-kunsens tagħhom għax-xiri tiegħu. Minn dan jirriżulta li m'hemm l-ebda kontradizzjonijiet fit-talbiet attriċi, u għaldaqstant il-Qorti ma ssib li hemm l-ebda nullità fit-talbiet kif postulati fir-rikors promutur.*

*Is-soċjetà konvenuta qalet ukoll li hi dejjem ikkomunikat in buona fede mal-atturi. Il-Qorti analizzat il-komunikazzjonijiet mibgħuta mis-soċjetà konvenuta, partikolarment l-ittra tal-5 ta' Marzu, 2010<sup>4</sup>, fejn ġie nnutat li kien hemm element ta' sugar coating tas-sitwazzjoni, tant li s-soċjetà konvenuta ma żvelatx ir-raġunijiet li għalihom ditta ta' accountants rinomata ġiet maħtura biex tiġġestixxi u tamministra l-fond inkwistjoni, u fil-korrispondenza tagħha mal-atturi infurmathom li "din il-miżura ma tteħditx minħabba proċeduri ta' passività, inklużi dawk ta' falliment, tregġija kkontrollata, sospensjoni ta' ħlasijiet jew likwidazzjoni ġudizzjarja." Ċertament li dan ma kienx l-aħjar mod kif retail investors bħalma ġie stabbilit li huma l-atturi, jiġu infurmati li l-investment tagħhom kien f'riskju."*

10. Il-kumpanija konvenuta GlobalCapital Financial Management Limited appellat minn din is-sentenza b'rikors tal-24 ta' Ottubru, 2018, b'sitt aggravji li se jiġu kkunsidrati wieħed wieħed.

---

<sup>4</sup> A fol 8 tal-proċess.

11. L-atturi appellati permezz tat-tweġiba tagħhom tal-20 ta' Novembru, 2018 tennew li l-appell kellu jiġi miċċhud.

12. Semgħet is-sottomissjonijiet tal-partijiet fis-seduta tat-23 ta' Marzu, 2023 u dakinhar il-kawża tħalliet għas-sentenza għal-lum.

13. Rat l-atti u d-dokumenti kollha.

### **Konsiderazzjonijiet:**

14. Fl-ewwel aggravju, il-kumpanija konvenuta appellanti tgħid li l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament ħażin tal-fatti u tal-provi. Tgħid li s-sentenza appellata fiha diversi konsiderazzjonijiet li huma fattwalment żbaljati, liema konsiderazzjonijiet wasslu biex l-Ewwel Qorti għamlet konkluzjonijiet ħżiena.

15. L-atturi appellati wiegħbu għal dan l-aggravju billi tennew li ħlief għall-fatt evidenti li l-fehma tal-kumpanija appellanti hija differenti minn dik li esprimiet l-Ewwel Qorti b'riżultat tal-analiżi magħmula fis-sentenza, l-istess kumpanija ma ressqet l-ebda raġuni kwalsiasi ta' natura serja u impellenti li tista' twassal biex jiġi disturbat l-apprezzament li sar skont is-sentenza appellata. Komplet ukoll li mhux il-każ li wieħed jista' jirriskontra konsiderazzjoni jew oħra fattwalment żbaljata fis-sentenza,

għaliex effettivament il-lanjanza tal-kumpanija għandha x'taqsam mal-fehma differenti minn dik li waslet għaliha l-Ewwel Qorti.

16. Hekk kif inhu miżmum, l-apprezzament tal-fatti magħmul mill-Ewwel Qorti m'għandux normalment jiġi disturbat, sakemm mhux għal xi raġuni gravi, madankollu, huwa minnu wkoll li: *“l-Qorti tal-Appell għandha awtonomija sħiħha fl-apprezzament tal-fatti u għandha kull setgħa tinterpreta l-fatti mod ieħor minn kif tkun fehmithom qorti tal-ewwel grad. Huwa minnu illi fejn tidhol kredibilità ta' xhieda li l-ewwel qorti tkun semgħet viva voce qorti ta' reviżjoni ma hijjex sejra faċilment tiddisturba l-apprezzament li tkun għamlet l-ewwel qorti, u lanqas ma taqleb il-konklużjoni tal-ewwel qorti meta din tkun għażlet bejn żewġ possibiltajiet ta' interpretazzjoni ta' fatt li t-tnejn ikunu plawsibbli. Madankollu, il-Qorti tal-Appell għandha s-setgħa tikkorreġi kull apprezzament ta' fatt li jidhrilha li jkun żbaljat irrispettivament mill-gravità tal-iżball. Iżżid tgħid, anzi, li, aktar u aktar f'sistema bħal tagħna fejn jeżisti grad wieħed biss ta' appell, il-Qorti tal-Appell tkun qiegħda tonqos mid-dmir tagħha jekk tabdika mir-responsabilità tagħha li tagħmel apprezzament awtonomu tal-fatti.”* (Ara f'dan is-sens is-sentenza ta' din il-Qorti tal-14 ta' Diċembru, 2018, fil-kawża fl-ismijiet **Dott. Antoinette Cutajar v. L-Onor. Dr. Joseph Muscat – Prim Ministru et**).

17. Kif inhuwa fid-dmir tagħha illi tagħmel, din il-Qorti fliet bir-reqqa l-atti kollha tal-kawża.

18. Il-kumpanija konvenuta appellanti tgħid li fis-sentenza tagħha l-Ewwel Qorti tirreferi għal dak li l-atturi allegaw li riedu mill-investment tagħhom – *‘li l-kapital investit minnhom kien garantit’* u *‘lanqas xtaqu jieħdu riskju bl-investment li għamlu’*. Tkompli li għalkemm fix-xhieda tagħhom l-atturi appellati qalu li ma kinux imdorrijin jieħdu riskju fl-investment, li l-investimenti tagħhom preċedenti kienu kollha garantiti u li kien mingħalihom li anke l-investment inkwistjoni kien garantit, mill-provi proċesswali jirriżulta mod ieħor. Issostni li fil-fatt l-investimenti ta’ qabel kellhom riskji abbinati magħhom u dawn l-investimenti ma kinux garantiti kuntrarjament għal dak li ppruvaw jagħtu x’jifhmu l-atturi appellati. Tgħid li l-Ewwel Qorti bbażat il-konklużjonijiet tagħha fuq din ix-xhieda għal kollox inveritjiera tal-atturi appellati. Tkompli li rriżulta mill-provi li l-atturi appellati kellhom diversi investimenti inkluż investimenti ta’ riskju medju u/jew għoli li ma kinux *“bonds fi skemi kollettivi tal-banek lokali”*, u li r-referenza għall-banek lokali kienet intiża biex tagħti l-impressjoni falza li dawn l-investimenti kienu garantiti mill-banek lokali u li l-investment kien qiegħed Malta. B’dana li dan mhux siewi għaliex il-fatt illi skema tal-investment kollettiv tkun qiegħda tiġi promossa jew amministrata minn kumpanija tal-*‘asset management’* fl-istess grupp ta’ kumpaniji ta’ bank lokali bl-ebda mod ma jfisser li dak il-bank kien qiegħed jiggarrantixxi dak l-investment u dan l-atturi bilfors kienu jafuh. Saret referenza għall-*prospectuses* relattivi għall-investimenti preċedenti tal-atturi.

19. Din il-Qorti għarblet il-*prospectuses* li ġew eżebiti u nnutat li f'ħafna minnhom kien hemm id-*disclaimer* li ma kienx hemm il-garanzija li l-kapital kien wieħed garantit. Madankollu dan waħdu ma jfisser xejn. Referenza ssir għall-ispjegazzjoni ta' Geoffrey Bezzina<sup>5</sup> li fisser li l-atturi kellhom *HSBC income funds, umbrella funds* li minnhom imbagħad joħorġu sottofondi differenti, bonds tal-Gvern lokali, Maltese Assets Fund. Imbilli kellhom investiment f'*Japanese Bonus Fund*, dawn l-investimenti kif deskritti fid-dokumentazzjoni kienu *retail funds*. Ma kinux ikkumplikati biex persuna tifhimhom, mill-banda l-oħra l-prodott Lifemark Secure Income Bond kellu l-istruttura legali tiegħu differenti u kien jinvesti f'poloz tal-assikurazzjoni fuq il-ħajja. Kien prodott kumpless.

20. Minn din l-ispjegazzjoni huwa ċar li għalkemm fl-investimenti ta' qabel tal-atturi appellati, seta' kien hemm riskji, kif ukoll kien hemm id-*disclaimer* tas-soltu li l-kapital ma kienx garantit, madankollu xorta waħda daww l-investimenti ma kinux investimenti kumplessi u r-riskju tagħhom ma kienx wieħed daqstant għoli.

21. Din il-Qorti ma tqisx li x-xhieda tal-konuġi Galea kienet waħda qarrieqa u inveritjiera kif sejħitilha l-kumpanija appellanti. Concetta Galea fl-affidavit tagħha xehdet li Noelene Mangion qaltilhom li dan kien '*tip ta'*

---

<sup>5</sup> 22 ta' Marzu, 2017.

*Bonds fis-sigur* u b'sigur fissritilhom li dan kien tip ta' investiment b'hala garantit. In kontro-eżami l-attriċi baqgħet twieġeb bl-istess mod. Mistoqsija x'tifhem bil-kelma '*garanti*', tgħid li tifhem li hija se tieġu l-prodott lura meta jagħlaq. Anthony Galea wkoll xehed li Noelene Mangion qaltilhom li kien investiment garantit. In kontro-eżami wieġeb li l-investimenti l-oħra li kellu mal-HSBC u BOV kienu kollha siguri u qal li b'din il-kelma huwa jifhem li jekk jinqala' xi ħaġa, jieġu lura l-kapital investit. Ma tressqet l-ebda prova oħra li tiskossa l-verżjoni tal-appellati. Jekk mhu xejn, ix-xhieda tagħhom tkompli tikkonferma li, bir-rispett kollu dovut, il-konjuġi Galea mhux dejjem fehmu l-portata tal-investimenti magħmula minnhom.

22. Għaldaqstant, l-Ewwel Qorti la kienet zgwidata u wisq anqas għamlet konsiderazzjonijiet li kienu fattwalment żbaljati. Konferma tal-veraċità tal-verżjoni mogħtija mill-atturi appellati huwa wkoll dak li tniżżel minn Noelene Mangion fil-*Know Your Client Form (KYC)* fejn fuq il-formola hemm, "*The client's aptitude to risk*", il-konjuġi Galea wieġbu: "*I am fairly conservative but will accept a reasonable level of risk*".

23. Il-kumpanija konvenuta appellanti tilmenta li ma tistax tifhem kif l-Ewwel Qorti waslet għall-konkluzjoni li, "*l-atturi ma ġewx mgħarrfa bir-riskji kollha ta' dan il-prodott*". Tkompli tgħid li għall-kuntrarju rriżulta li l-*brochure* dwar l-investiment SIB ingħata lill-atturi, kif ukoll il-*File Note* ffirmata mill-atturi stess huma kkonfermaw ta' dak li ġie diskuss mal-

appellati mir-rappreżentant tagħha meta sar il-bejgħ tal-investment u juru ċar u tond dwar ir-riskju li kien abbinat mal-investment. Tkompli li mkien fil-*brochure* u fil-*File Note* ma jingħad li l-kapital fl-investment kien garantit.

24. Din il-Qorti tosserva li fil-*File Note* hemm imniżżel<sup>6</sup> is-segwent: *“Clients confirmed that he/they have read the brochure and confirmed that they know the structures and charges and risks connected with and associated to the product. Client was provided with all the necessary information, brochures and other documentation on the Secure Income Bond Issue 3. After considering all these factors, the client/s agreed to proceed with the Investment in the Fund”*. Hemm ukoll id-*disclaimer* li *“Value of these investments and the income derived, can go down as well as up and you may get back less than the amount invested”*. Il-konjuġi Galea ffirmaw din il-*File Note*, iżda ma jistax ma jiġix innutat li din kienet evidentement lesta u hija *standard* u fil-parti fejn hemm id-*disclaimer* intużat tipa rqiqa ħafna.

25. Barra minn dan, m’hemm l-ebda prova fl-atti proċesswali li l-atturi appellati kienu qraw il-*brochure* qabel il-laqgħa tal-1 ta’ Settembru, 2008, meta ġiet iffirmata l-*File Note*. Fl-affidavit tagħhom ma jirreferux għal *brochure* u meta ġew kontro-eżaminati ma rriżultax li kienu qrawh. Huma

---

<sup>6</sup> Ara fol 112 tal-proċess.



dejjem irreferew għal-laqqgħat. F'dawn il-laqqgħat kienu preżenti biss il-konjuġi Galea u Noelene Mangion, biss però għar-raġunijiet tagħha, il-kumpanija appellanti ma ressqitx bħala xhud lil din ir-rappreżentanta jew impjegata tagħha - li ma baqgħetx taħdem mal-kumpanija - u dan sabiex tkun tista' tfigħer dak kollu li seħħ inkluż li hija aċċertat ruħha li l-atturi kienu qraw il-*brochure* u fehmu l-prodott sew.

26. Il-kumpanija appellanti tikkritika wkoll lill-Ewwel Qorti meta kkonkludiet: *“Jirriżulta li anki jekk l-atturi kienu propensi li jinvestu flushom fi prodotti finanzjarji, madankollu ma jfissirx li dawn riedu jinvestu fi prodott li jesponihom għar-riskju li jitilfu parti sostanzjali mill-kapital tagħhom”*. Dan għaliex skontha din il-konklużjoni mhix sostnuta mill-provi proċesswali. Din il-Qorti ma taqbel xejn mal-kumpanija appellanti u dan billi, kif diġà ngħad aktar 'il fuq, l-atturi appellati fil-fatt ma ridux jinvestu fi prodott li kellu r-riskju li jitilfu parti sostanzjali mill-kapital tagħhom.

27. L-Ewwel Qorti ma qalitx li l-investment mar hażin tort tal-kumpanija appellanti, iżda dan ma jfissirx li l-istess kumpanija ma naqsitx mill-obbligi tagħha.

28. Il-kumpanija appellanti tirreferi wkoll għas-silta fejn l-Ewwel Qorti qalet: *“il-Qorti xorta waħda jidhrilha li l-prodott li nbiegħ lill-atturi qatt ma messu għie kkunsidrat għaċ-ċirkostanzi tagħhom, speċjalment meta jirriżulta b'mod ċar li l-investimenti passati tagħhom kienu kollha regolati*

*mill-MFSA f'Malta, kuntrarjament għal dan l-investiment li kien illiċenzjat fil-Lussemburgu u jirriżulta mill-brochures u l-prospetti esebiti f'din il-kawża, li dawn kienu kollha investimenti f'bonds u f'ishma u mhux investimenti spekulattivi fl-assigurazzjonijiet fuq il-ħajja b'halma kien il-prodott offrut lilhom mis-soċjetà konvenuta".* Tgħid li l-Ewwel Qorti kienet qiegħda tagħmel supposizzjoni fattwalment u legalment żbaljata li tmur kontra l-prinċipju Ewropew tas-Suq Waħdieni u l-ħsieb tad-Direttiva MIFID meta tirreferi għall-fatt li l-prodott inkwistjoni kien regolat mir-Regolatur fil-Lussemburgu, b'differenza għall-prodott mill-MFSA f'Malta.

29. Din il-Qorti tqis li l-kumpanija appellanti qiegħda tipprova tiggranfa ma' kliem użat mill-Ewwel Qorti u ttiħ tifsira li ma tirriflettix dak li verament inkiteb. L-Ewwel Qorti ma qalitx dak li qiegħda tallega l-kumpanija fl-appell tagħha, b'dana li hija kienet qiegħda tiddeskrivi fattwalment l-investimenti li l-konjuġi Galea kellhom qabel.

30. Il-kumpanija konvenuta appellanti fir-rikors tal-appell baqgħet tiċħad li l-investiment fl-SIB kien investiment spekulattiv jew li kellu riskju akbar mill-portafoll tal-investiment tal-appellati. Tirreferi għalhekk għar-relazzjoni tal-espert *ex parte* Dr Fitzgerald li kkonkluda li: *"it would seem logical for the Bond [i.e. l-SIB] to be classified as 'low to medium' risk and at worst as being only 'medium' risk, and suitable for retail investors"*.

31. Madankollu apparti r-riżultanzi proċesswali f'dawn il-proċeduri, il-

Qrati nostrani diġà kellhom l-opportunità li jiddeċiedu dwar dan l-investment. Fis-sentenza reċenti ta' din il-Qorti fl-ismijiet **Evelyn Farrugia et v. GlobalCapital Financial Management Unit Limited**, deċiża fis-17 ta' Frar, 2022 intqal:

*“21. Dwar l-ewwel kriterju, l-appellati xehdu li riedu investment ta' 'ftit riskju'. Verament li dan ma jfissirx li ma jistax ifalli xorta. Iżda illum għandna ġurisprudenza<sup>7</sup> li tikkonferma dak deċiż mill-ewwel Qorti, ossia, li l-prodott in kwistjoni (Lifemark SA Secure Income Bond) kien ferm aktar riskjuż u kumpless minn dak allegat mill-appellanti.*

*22. Hekk fil-każ Każ 448/2016 deċiż fit-12 ta' Ġunju 2018 mill-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji:*

*“Dan il-prodott, il-Keydata Secure Income Bond (SIB), jew kif indikat fuq il-Purchase Contract Note bhala Lifemark S.A. Secure Income Bond 3 EUR, u Lifemark S.A. Secure Income Bond 4 GBP, kien prodott ibbażat fuq negozju fil-pensjonijiet dwar il-ħajja fis-suq Amerikan. Filwaqt li l-provditur tas-servizz ippreżenta diversi brochures ta' prodotti oħra li mhux mertu tal-każ, naqas milli jippreżenta l-brochure tal-prodotti mertu tal-każ. L-istess brochures ma ġew lanqas ippreżentati mill-ilmentaturi. Għalhekk l-Arbitru għamel l-analiżi tiegħu fuq brochures fil-pussess tal-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji.*

*Kif jidher mill-brochure tipiku tal-SIB, dan il-prodott ippronunzja ruħu bl-aktar mod enfatiku li jagħti qligħ ta' 7.5% kull sena fl-iSterlina u 7% fis-sena fid-Dollari u l-Ewro għall-perjodu ta' ħames snin.*

*Is-Secure Income Bond Fund (SIB) kien investment tal-kategorija asset-backed securities. Mingħajr ma wieħed joqgħod jidħol fid-dettall tal-istruttura legali (u kumplikata tiegħu), l-SIB kien jinvesti f'bonds (security bonds) li l-assi underlying tagħhom kienu poloz tal-assikurazzjoni fuq il-ħajja ta' individwi Amerikani.*

*Dan il-prodott, fost affarijiet oħra, falla għaliex l-analiżi tal-aspettattiva tal-ħajja/mewt tal-life-assured ma kinitx korretta. Aktar ma wieħed idum ħaj, aktar irid idum iħallas premium biex il-polza tibqa' ħajja inkella tiflew fil-valur. Dan joħloq problema ta' likwidità biex tkompli ssostni finanzjarjament il-mudell kompost minn diversi poloz ta' assikurazzjoni fuq il-ħajja.*

*Dan kien riskju li ħafna analisti ma tawx każu. Imma kien, fil-fatt, aspekt importanti ħafna. Minħabba l-avvanzi fil-medicina, ħafna nies jibqgħu jgħixu għal żmien itwal u, b'hekk, il-premium irid idum jithallas għal*

<sup>7</sup> Ara inter alia s-sentenzi fl-ismijiet **Angelo Zahra et v. GlobalCapital Financial Management Ltd; Joseph Said v. GlobalCapital Financial Management Ltd; Saviour u Maria Concetta Zahra v. GlobalCapital Financial Management Ltd; Conrad Micallef v. GlobalCapital Financial Management Ltd**; u **Louis P. Naudi et vs GlobalCapital Financial Management Ltd** - ilkoll deċiżi fil-21 ta' Ottubru, 2019 u **Godfrey Calleja vs GlobalCapital Financial Management Ltd** deċiża fil-15 ta' Lulju, 2020.

numru ta' snin aktar.

*Jekk l-analisti u nies professjonali li kellhom esperjenza biex janalizzaw dawn il-prodotti ma waslux għal dan, allura, lanqas wieħed jistenna li retail investors, bħalma huma l-ilmentaturi, kellhom ikunu f'qagħda li jagħmlu dan.*

*Apparti l-fatt ukoll, li l-isem SECURE INCOME BOND, jagħti lill-investitur bla esperjenza x'jifhem li l-investment huwa wieħed sikur u bla riskji, jew riskji baxxi u limitati.*

*Jekk wieħed iħares lejn il-brochure tipiku tal-SIB jara li mal-ewwel faċċata, bi prominenza kbira, hemm rati tajba ta' dħul (Annual Income Over 5 Years), ritratt kbir ta' lighthouse (simbolu tas-sigurtà) u b'indikazzjoni ta' x'inhuma l-benefiċċji u l-kwalità tal-prodott:*

Omissis

*Hemm ukoll dan b'tipa kbira:*

*'A lower risk profile and a higher level of income allows you to receive the income you need without the worry of stock market falls.'*

*Fil-qiegħ tal-paġna hemm dan il-kliem b'tipa iżgħar:*

*'Capital is not guaranteed. Like all investments there are certain risks involved which are highlighted within the section "Key Features" on page 13.'*

*Il-prodott kellu riskji – il-kapital ma kienx garantit, u kif kien se jmur kien pjuttost ibbażat fuq il-performance ta' prodotti oħra simili ta' dak iż-żmien, apparti l-mudelli matematiċi u l-assumptions li jiġu ma' dawn il-mudelli.*

*Ir-riskji kif deskritti forsi kienu jagħtu l-impressjoni li ma kienux ivarjaw wisq minn uħud mill-prodotti l-oħra ta' investment li forsi kienu qed jiġu offruti lil investituri oħra. Il-prodott fl-ebda mument ma kien iwiegħed protezzjoni assoluta għall-kapital.*

*Però, ma jistax jitqies li dak iż-żmien li nbiegħ l-SIB, kien investment b'riskju baxx. Anzi, kien investment f'kategorija ta' riskju medju għal riskju għoli.*

*Dan mhux qed jingħad with the benefit of hindsight, imma għaliex in-natura tal-prodott – li jinvesti f'bonds li jinvestu f'poloz tal-assikurazzjoni fuq il-ħajja – u l-istruttura innifisha tal-investment kienu jagħmlu l-SIB investment riskjuż li ma kienx addattat għal retail investors kif kien l-ilmentatur. Dawn it-tip ta' investimenti huma Asset-Backed Securities li huma prodotti kumplessi u ta' riskju għoli.”<sup>8</sup>*

Omissis

24. Għalkemm l-appellanti targumenta li l-appellati ffirmaw file notes li

<sup>8</sup> Każ 448/2016 deciz fit-12 ta' Ġunju 2018.

*jattestaw li kienu fil-fatt qraw l-informazzjoni mogħtija lilhom konsistenti f'brochure dwar il-prodott u fehmu r-riskji li kien igorr miegħu, l-imsemmija file notes huma dokumenti standard form li jużaw kliem li mhux neċessarjament jinftiehem minn persuna li mhux teknika u huma miktuba b'tipa verament żgħira u diffiċilment legġibbli. Inoltre, id-disclaimer kontenuta fl-istess dokument dwar ir-riskju fl-investment taqra biss illi:*

*“1. Value of these investments and the income derived, can go down as well as up and you may get back less than the amount invested. Also if the investment in the Fund is sold before maturity you may get back less than the amount originally invested.*

*2. Currency fluctuations may have an adverse effect on the value of your investment.*

*3. Past performance is not a guide to the future ...”*

*25. Din hija disclaimer ġenerika li ma tammonta għal ebda informazzjoni speċifika dwar ir-riskju reali tal-investment in kwistjoni. Hekk kif deċiż minn din il-Qorti, sede inferjuri, fil-każ **Louis P. Naudi et v. GlobalCapital Financial Management Ltd** fil-21 ta' Ottubru, 2019:*

*“Kull investment jaf jitla' u jinżel iżda mhux kull investment igorr miegħu listess livell ta' riskju. Imkien ma jirriżulta x'kienu r-riskji partikolari marbuta mal-investment f'Lifemark SA – Secure Income Bond Issue 3 u 4 mibjugħin lill-appellati.”*

*(Ara wkoll is-sentenza tat-23 ta' April, 2021 mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fl-ismijiet **Gaetano Borg et v. Crystal Finance Investments Ltd**.)”*

32. Illi l-kumpanija appellanti tkompli tikkritika lill-Ewwel Qorti meta tgħid li l-istess Qorti ma fehmitx li l-KYC sar sabiex jitwettaq is-*suitability test*. Din il-Qorti ma taqbilx. Bla dubju, ir-rappreżentant tal-kumpanija appellanti għamlet il-mistoqsijiet lill-atturi għaliex kieku d-dettalji imniżżla fil-formola dwar dñul, assi u investimenti tagħhom ma kinux jitniżżlu. Il-konjuġi Galea kienu onesti fid-dikjarazzjonijiet tagħhom hekk kif ikkonferma Geoffrey Bezzina mill-verifiki li wettaq mal-istituzzjonijiet konċernati. Hekk kif tgħid il-kumpanija appellanti, l-atturi appellati jidher li kellhom '*savings plan*', li kienet polza tal-assikurazzjoni fuq il-ħajja.

Anke jekk l-atturi xehdu mod ieħor, bħala fatt qaluha fil-KYC u xorta waħda ma jistax jingħad li l-investment inkwistjoni huwa l-istess bħal polza ta' assikurazzjoni fuq il-ħajja.

33. Il-kumpanija konvenuta appellanti tilmenta wkoll dwar il-kumment tal-Ewwel Qorti li l-ittra li bagħtet fil-5 ta' Ottubru, 2010 lill-atturi appellati kien fiha element ta' *sugar coating* u li l-kumpanija ma żvelatx ir-raġunijiet għalfejn inħatret ditta ta' *accountants* biex tamministra l-fond inkwistjoni. Din il-Qorti taqbel bis-sħiħ mal-kummenti tal-Ewwel Qorti u m'hemmx x'izzid aktar.

34. Inkwantu għall-kritika lejn l-Ewwel Qorti għaliex ikkummentat li l-prodott ġie promoss fit-*Trade Fair* u nbiegħ f'dan l-ambitu, din il-Qorti ma tistax tifhem x'kien hemm li mhux sew. Bħala fatt irriżulta li Noelene Mangion avviċinat lill-konjuġi Galea meta marru t-*Trade Fair*. Dakinhar huma qalulha li ma kinux interessati, b'danakollu hija talbithom in-numru tat-telefown. Baqgħet tippersisti warajhom b'diversi telefonati u ltaqgħu darbtejn fl-uffiċċju tal-kumpanija, fejn fit-tieni laqgħa ġiet iffirmata l-*File Note*.

35. Għalhekk l-Ewwel aggravju huwa miċħud.

36. Ngħaddu issa għat-tieni aggravju. Il-kumpanija appellanti tgħid li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tiskarta l-opinjoni teknika tal-espert *ex parte* Dr

Fitzgerald li kienet l-uniku opinjoni esperta li tressqet bħala prova f'din il-kawża.

37. L-atturi jilqgħu għal dan l-aggravju billi jtennu li l-Ewwel Qorti ma skartatx l-opinjoni tal-espert imsemmi, iżda qieset dik l-opinjoni fil-kuntest kollu tal-provi li tressqu.

38. Ġie miżmum fis-sentenza fl-ismijiet **Clorinda Caruana v. Anne Agius**, deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-12 ta' Jannar, 2001:

*“Illi fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 563A(1) tal-Kap 12, il-prova mressqa b'opinjoni ta' espert ex parte hija illum il-ġurnata ammissibbli bħala prova. Biex dan iseħħ, il-liġi tishaq li l-persuna li tittella' bħala xhud ikollha l-kwalifiki meħtieġa dwar il-kwistjoni li tixhed dwarha. Minbarra dan, il-liġi tħalli xorta waħda fid-diskrezzjoni tal-Qorti d-dritt li ma taqbilx mal-konkluzjonijiet tal-istess perit (ara artikolu 563A(3) u 681 tal-Kap 12) jew li taħtar perit hija stress skont id-disposizzjonijiet tal-artikolu 646.”*

(Ara wkoll is-sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet **Valle Del Miele Limited v. Raphael Aloisio et**, deċiża fit-30 ta' Ottubru, 2009)

39. Filwaqt li l-kumpanija appellanti għandha raġun issostni li l-perizja eżebita minnha hija ammissibbli bħala prova, huwa ovvju li l-Ewwel Qorti ma skartatx l-istess perizja bħala prova inammissibbli. L-Ewwel Qorti qieset dik il-prova flimkien mal-provi u x-xhieda mressqa. Tant huwa hekk li l-Ewwel Qorti rreferiet għad-dokumenti u r-rapport ta' Dr Fitzgerald, b'dana li qalet hekk:

*“Il-Qorti qieset li dawn id-dokumenti huma riflessjoni tal-opinjoni ta' min kitibhom, però ta' min isemmi li r-rapport ta' Dr Fitzgerald jgħid li*

*kemm il-Financial Services Authority tar-Renju Unit, kif ukoll l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji f'Malta, iddeskrivew il-prodott inkwistjoni bħala wieħed 'kumpless', anki jekk l-awtur ta' dan ir-rapport ma jaqbilx ma' din il-konklużjoni<sup>9</sup>.*

40. L-Ewwel Qorti kellha kull dritt, wara li għarblet il-provi u x-xhieda kollha, tagħżel li tagħti piż lill-verżjoni tal-appellati. Il-kumpanija konvenuta sostniet kemm fir-rikors tal-appell, kif ukoll fis-sottomissjonijiet tagħha, li ladarba ma sarx il-kontroeżami ta' dan ix-xhud ifisser li l-perizja tiegħu giet aċċettata. Biss però jirriżulta li l-atturi appellati ressqu provi u xhieda, li diġà saret referenza għalihom, biex imeru l-konklużjonijiet milħuqa minn Dr Fitzgerald. Din il-Qorti tqis li l-Ewwel Qorti setgħet raġonevolment tasal għall-konklużjoni li waslet, u m'hemm ebda raġuni li l-istess għandha tiġi ċensurata.

41. Għalhekk dan l-aggravju mhux mistħoqq.

42. Fit-tielet aggravju, il-kumpanija konvenuta appellanti ssostni li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tistrieñ fuq il-konklużjonijiet tal-uffiċċju tal-Manager tal-ilmenti tal-konsumaturi fi ħdan l-MFSA u tagħmilhom tagħha mingħajr ma tagħmel il-valutazzjoni indipendenti tagħha biex tasal għal deċiżjoni fil-mertu. Tgħid li l-Ewwel Qorti m'għarfitx x'inhi l-funzjoni ta' dan l-uffiċċju<sup>10</sup> u li kien dan l-uffiċċju li investiga l-ilmenti tal-atturi appellati

---

<sup>9</sup> A fol. 480 tal-proċess – “Overall I think it is misleading for the UK FSA and the Maltese Financial Services Authority to characterise the Keydata Lifemark plans as complex products, **even though the process of mortality modelling and the implementation of the required insurance contract portfolio can be regarded as inherently complex.**” (enfasi tal-Qorti).

<sup>10</sup> Tirreferi għal paġni 7 u 11 tas-sentenza appellata.



u mhux il-Kunsill Superviżorju tal-MFSA. Il-konklużjoni milfuq minn dan l-uffiċċju m'għandha piż ta' xejn u l-liġi ma tagħtiha ebda affidavit. Tirreferi għal dak li kien l-**Artikolu 20 tal-Kap. 330 tal-Liġijiet ta' Malta** li kien jipprovdi li r-rakkomandazzjoni tal-*Manager* ma torbot la lill-provditur tas-servizz u lanqas lill-konsumatur.

43. Mhux kontestat li r-rakkomandazzjoni ta' dan l-uffiċċju ma torbotx lill-provditur tas-servizz u dan kien anke rifless fl-ittra mibgħuta mill-istess uffiċċju fl-ittra tal-11 ta' Jannar, 2013 mibgħuta lill-konjuġi Galea bil-konklużjonijiet milfuqa. L-irwol prinċipali ta' dan l-uffiċċju kien li jkun medjatur bejn il-partijiet.

44. Dan l-aggravju wkoll huwa dwar l-apprezzament tal-provi. Din il-Qorti jidhrilha li l-Ewwel Qorti għarblet il-provi kollha li kellha quddiemha u għamlet l-analiżi tagħha dwar l-istess. Ma jirrizultax li l-Ewwel Qorti qieset lil Geoffrey Bezzina u lil Jonathan Debono bħala esperti a tenur tal-**Artikolu 563A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta**. Biss però din il-Qorti tqis li kien siewi li l-Ewwel Qorti ma tiskartax ix-xhieda ta' dawn iż-żewġ persuni li fl-aħħar mill-aħħar jaħdmu fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u kienu huma li tkellmu mal-atturi appellati u fil-funzjoni tagħhom ikkomunikaw permezz ta' ittri mal-kumpanija appellanti. Il-fatt li l-konklużjoni li waslu għaliha li l-prodott kien wieħed kumpless u ngħatat l-ispjegazzjoni għalfejn, liema konklużjoni ma togħgobx lill-istess kumpanija appellanti, ma jfissirx li x-xhieda tagħhom ma kellhiex tingħata

piż b'hal kull prova oħra.

45. Għaldaqstant anke dan l-aggravju huwa miċhud.

46. Fir-raba' aggravju tagħha, il-kumpanija konvenuta appellanti ttenni li l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament tad-dritt żbaljat meta waslet għall-konklużjoni li l-prodott finanzjarju li nbiegħ lill-atturi minnha ma kienx wieħed xieraq u idoneju għaċ-ċirkostanzi tal-atturi bi ksur tal-*Investment Services Rules for Investment Services Providers*. Tirreferi għas-silta fejn l-Ewwel Qorti qalet li: "*Il-prodott finanzjarju li l-atturi ġew indotti jakkwistaw mis-soċjetà konvenuta ma kienx wieħed xieraq u idoneu għaċ-ċirkostanzi tal-atturi u dan bi ksur tal-Investment Service Rules for Investment Service Providers*<sup>11</sup> li bdew japplikaw minn wara li daħlet fis-

---

<sup>11</sup> *L-Investment Service Rules for Investment Service Providers - Part BII: Standard Licence Conditions applicable to Investment Services Providers maħruġa ai termini tal-Kap. 370 tal-Liġijiet ta' Malta, jgħidu: "Rule 2.27: [t]he Licence Holder shall provide appropriate information, in a comprehensible form to its clients or potential clients such that they are reasonably able to understand the nature and risks of the Investment Service to be provided by the Licence Holder and of the specific type of Instrument that is being offered, and consequently to take investment decisions on an informed basis. This information may be provided in standardized format and should include details about: a. the Licence Holder and its services; b. Instruments and proposed investment strategies. This should include appropriate guidance on and warnings of the risks associated with investments in those Instruments or in respect of particular investment strategies; c. execution venues; d. costs and associated charges.*

*Rule 2.13: [w]hen providing investment advice or portfolio management services, the Licence Holder shall obtain the necessary information, in accordance with SLCs 2.16 to 2.20 and SLC 2.22 to 2.24 regarding the client's or potential client's knowledge and experience in the investment field relevant to the specific type, of product or service, his financial situation and his investment objectives so as to enable the Licence Holder to recommend to or, in the case of portfolio management, to effect for the client or potential client, the Investment Services and Instruments that are suitable for him Rule 2.16: [t]he Licence Holder shall obtain from clients or potential clients, such information as is necessary for the Licence Holder to understand the essential facts about the client and to have a reasonable basis for believing, giving due consideration to the nature and extent of the service provided, that the specific transaction to be recommended, or entered into in the course of providing a portfolio management service, satisfies the following criteria: a. it meets the investment objectives of the client in question; b. it is such that the client is able financially to bear any related investment risks consistent with his investment objectives; c. it is such that the client has the necessary*

*seħħ id-Direttiva MiFID tal-Unjoni Ewropea f'Novembru 2007. Tgħid li l-Ewwel Qorti ma speċifikatx liema regola u/jew regoli allegatament inkissru u ttenni li s-suitability test ġie sodisfatt.*

47. Hekk kif wieġbu l-atturi appellati dan l-aggravju, aktar minn kollox, jitratta dwar l-apprezzament tal-provi li wettqet l-Ewwel Qorti.

48. Illi jirriżulta anke mill-kontroezami ta' Geoffrey Bezzina<sup>12</sup>, li legalment ma kien hemm xejn x'jipprekludi lil entità finanzjarja li toffri li l-prodott SIB jinbiegħ lil *retail investors*. Ma kien hemm ebda ksur ta' liġi. L-istess xhud fisser li, meta jkun qiegħed jinbiegħ prodott kumpless lil *retail investor*, l-obbligi fuq min qiegħed jagħti s-servizz ikun li qabel ma joffri l-prodott irid ikun ċert li l-persuna li għandu quddiemu qiegħda tifhem fiex qiegħda tinvesti.

49. Billi l-kumpanija appellanti, barra li biegħet il-prodott, tat ukoll parir lill-konsumaturi, kien meħtieġ minnha li tagħmel evalwazzjoni ta' kemm il-prodott kien siewi għall-atturi appellati. Relevanti huma l-paragrafi 2.13, 2.14 u 2.16 taħt is-Sezzjoni "*Client Profile Requirements*" – "*Assessment of Suitability and Appropriateness*" fl-*Standard License Conditions under the Investment Services Rules for Investment Providers* maħruġa mill-Malta Financial Services Authority.

---

*experience and knowledge in order to understand the risks involved in the transaction or in the management of his portfolio.*

<sup>12</sup> 22 ta' Marzu, 2017.

50. Dan l-aggravju, ħlief għal xi punti ġodda, huwa ripetizzjoni tal-aggravji preċedenti. Din il-Qorti mhux se terġa' tirrepeti dak li diġà kkonkludiet, b'dana li ma tistax ma tikkummentax li għalkemm huwa minnu li saru l-mistoqsijiet lill-konjuġi Galea mir-rappreżentant tal-kumpanija appellanti u mtliet il-formola KYC u ġiet iffirmata l-File Note, b'danakollu ma jfissirx li l-istess konjuġi fehmu għal xiex kienu deħlin. Il-mistoqsijiet huma *standard* u t-tweġibiet imniżżla kienu dettalji tad-dħul, spejjeż, assi u investimenti li kellhom. Ir-rappreżentant tal-kumpanija appellanti messha ndunat li l-prodott ma kienx tajjeb għall-atturi meta hija stess kitbet li qalulha li huma konservattivi fejn jidhrol riskju, għalkemm kienu lesti jaċċettaw *a reasonable level of risk*. Ifisser dan li kienu lesti jtilfu l-kapital jew parti minnu? Kull tip ta' investiment jista' jkun fih riskju, iżda hemm uħud li r-riskju jkun ferm akbar minn oħrajn minħabba l-kumplessità tal-investiment.

51. Il-kumpanija appellanti tilmenta wkoll li l-Ewwel Qorti waslet għall-konklużjoni li waslet għaliha għaliex qagħdet fuq il-konklużjoni tar-rakkomandazzjoni tal-manager tal-*Consumer Complaints Unit* u dan meta qalet li l-atturi qatt ma kellhom prodotti simili sabiex seta' kellhom apprezzament tan-natura tas-sogru marbuta ma' prodotti bħal dawn. Tilmenta li dan il-kunċett ta' *similarity* la johroġ mill-**Kap. 370 tal-Liġijiet ta' Malta**, la mill-*Investment Services Rules for Investment Providers* u lanqas mid-direttiva MiFID. Għalhekk tinsisti li ma kien hemm l-ebda ksur

tar-regoli applikabbli għaliha fil-bejgħ tal-investment *de quo agitur*.

52. Fil-fehma tal-Qorti, il-konvenuta appellanti qiegħda letteralment tiggranfa ma' kelma. Minn dak li fehmet din il-Qorti mix-xhieda u mid-dokumentazzjoni eżebita, partikolarment il-korrispondenza li kien hemm bejn il-*Consumer Affairs Unit* u l-kumpanija appellanti, din il-kwistjoni kienet diġà qiegħda tiġi dibattuta bejniethom. Il-kuntest li fiha ntużat il-kelma *similar* kien il-kuntest li l-konjuġi Galea ma kellhomx esperjenza fl-investment mibjugħ. Din il-Qorti ssib li huwa siewi l-argument tal-kumpanija konvenuta li l-fatt li investitur qatt ma kien investa fi prodott partikolari ma jfissirx li m'għandux jinvesti fih jew li jekk jixtri prodott differenti awtomatikament ifisser li l-provditur tas-servizz ikun kiser il-liġi. B'danakollu jekk il-provditur tas-servizz ikun jaf li se jbiegħ prodott kumpless lil *retail investor* u dak l-investitur qatt ma kien investa fi prodott bħalu, allura l-obbligu ta' min ikun qiegħed iwettaq is-*suitability test* huwa li mhux sempliciment jimmarka l-kaxxi fuq il-formola li qiegħda timtela imma li jaċċerta ruħu li l-individwu jkun qiegħed jifhem sew għaladarba qatt ma jkun iltaqa' ma' dak il-prodott (ara f'dan is-sens ***Carmel Mallia v. Crystal Finance Investments Ltd*** u ***Rita Dimech et v. Crystal Finance Investments Ltd***, it-tnejn deċiżi mill-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri) fid-19 ta' Mejju, 2021).

53. Din il-Qorti ttenni mill-ġdid li m'hemmx x'tiċċensura fil-konkluzjoni milħuqa mill-Ewwel Qorti.

54. Għaldaqstant oġġettivament l-investitur f'dan il-prodott kellu jkollu l-għarfien u l-esperjenza biex jifhem il-prodott kif jaħdem. F'dan il-każ ma rriżultax li l-atturi appellati kellhom l-għarfien u l-esperjenza meħtieġa.

55. Dan l-aggravju wkoll mhux mistħoqq.

56. Fil-ħames aggravju, il-kumpanija konvenuta appellanti tilmenta li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tordna li l-imgħax jitlaq minn meta ngħata s-servizz, iżda skont l-**Artikolu 1141(2) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta** ċjoè mid-data tal-preżentata tal-ittra uffiċċjali tal-appellati, li permezz tagħha intimaw lill-appellanti li kien fl-4 ta' Lulju, 2013.

57. L-atturi appellati jwieġbu li huma ġew żvestiti abbużivament mill-kapital tagħhom fis-sena 2008 u mhux fid-data tal-ittra uffiċċjali.

58. Jirriżulta li l-investment kien għal ħames snin.

59. Jirriżulta mill-atti li fl-ewwel sena tal-investment l-atturi appellati kienu rċevew interessi fuq il-kapital tagħhom. Minn dokument eżebit mill-kumpanija appellanti, Dok MS9<sup>13</sup>, jirriżulta li l-konjuġi Galea rċevew l-ammont ta' tlett elef u ħames mitt ewro (€3,500) fit-30 ta' Settembru,

---

<sup>13</sup> Ara fol.457 tal-proċess.

2009. Dan l-ammont ma ġiex kontestat mill-istess atturi appellati.

60. Stabbilit dan, din il-Qorti tqis li dan l-aggravju huwa wieħed siewi.

**L-Artikolu 1141(2) tal-Kodiċi Ċivili** huwa l-artikolu tal-liġi li huwa rilevanti. Hekk kif ġie mfisser fis-sentenza tal-31 ta' Jannar, 2019 ta' din il-Qorti fl-ismijiet ***Carmela Cassar et vs Tarcisio Azzopardi***:

*“L-art. 1141(2) huwa applikazzjoni tal-prinċipju lite contestata usuræ currunt. L-imgħax mela kellu jibda jgħaddi minn dakinhar li saret talba għall-ħlas b'att ġudizjarju. Ir-raġuni hija illi d-debitur, għalkemm imsejjaħ biex iħallas, baqa' jgawdi flus li suppost kellu jgawdihom il-kreditur. Dak il-benefiċċju għalhekk għandu jgħaddih lill-kreditur fil-forma ta' mgħaxijiet; ma għandux jieħdu d-debitur il-benefiċċju talli dewwem il-ħlas.”*

61. Għalhekk dan l-aggravju huwa mistħoqq u l-imgħax għandu jibda jiddekorri mid-data tal-ittra uffiċjali datata 4 ta' Lulju, 2013 u mhux mit-12 ta' Settembru, 2008 kif deċiż mill-Ewwel Qorti.

62. Ngħaddu issa għas-sitt aggravju li huwa l-aħħar wieħed. Il-kumpanija konvenuta appellanti ssostni li, anki kieku għall-grazzja tal-argument, din il-Qorti kellha tikkonferma s-sentenza tal-Ewwel Qorti fil-mertu, l-ammont ta' tlett elef u ħames mitt ewro (€3,500) li tħallas u li ġie inkassat mill-atturi appellati għandu jitnaqqas mis-sorti.

63. L-atturi appellati jwieġbu li l-kumpanija appellanti qiegħda tipprova tiżvija minn fatt ippruvat. Ix-xhud Michael Schembri, imressaq mill-istess kumpanija, ikkonferma li l-ebda wieħed miċ-ċekkijiet li ntbagħtu lill-atturi

ma ssarraġ, u dan minkejja li huwa kien xehed fis-seduta ta' qabel, li kienu saru f'ħlasijiet lilhom ta' parti mill-investment li kienu għamlu.

64. Dan l-aggravju huwa frivolu għall-aħħar u dan billi l-ammont imsemmi ta' tlett elef u ħames mitt ewro (€3,500) kien imgħax imħallas minn LifeMark S.A. Magħdud ma' dan, irriżulta li l-atturi appellati ma rċevew ebda f'ħlasijiet għaliex iċ-ċekkijiet mibgħuta lilhom (li ma kinux ekwivalenti għall-ammont mitlub minnhom) ma ssarrfux.

65. Għaldaqstant anki dan l-aggravju huwa miċħud.

66. Illi inkwantu għal kap tal-ispejjeż din il-Qorti tqis li meta jittieħdu in konsiderazzjoni ċ-ċirkostanzi kollha tal-każ, filwaqt li din il-Qorti laqgħet aggravju wieħed tal-kumpanija appellanti ma tqisx li għandha takkolla xi spejjeż lill-atturi appellati.

## **Deċiżjoni**

Għaldaqstant għar-raġunijiet fuq imsemmija, din il-Qorti qiegħda **tichad l-ewwel, it-tieni, it-tielet, ir-raba' u s-sitt aggravji** mressqa mill-kumpanija GlobalCapital Financial Management Limited fir-rikors tal-appell, filwaqt li **tilqa' biss il-ħames aggravju** mressaq mill-kumpanija konvenuta appellanti, u għalhekk tvarja s-sentenza appellata b'dan li l-imgħax fuq il-kapital għandu jitlaq mill-4 ta' Lulju, 2013 u mhux mit-12 ta'



App. Ċiv. 1004/14/1

Settembru, 2008. Mill-bqija s-sentenza tal-Ewwel Qorti hija konfermata.

Bl-ispejjeż kollha kontra l-kumpanija appellanti GlobalCapital Financial Management Limited.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Christian Falzon Scerri  
Imħallef

Josette Demicoli  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
gr